X120-B - Safety information

B	Attention	produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine, résines époxydiques (poids moléculaire moyen <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoque une irritation cutanée.H317 Peut provoquer une allergie cutanée.H319 Provoque une sévère irritation des yeux.H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.	P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.P273 Éviter le rejet dans l'environnement.P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin.P362+P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.P391 Recueillir le produit répandu.
B	Waarschuwing	epoxyhars (gemiddeld molecuulgewicht <= 700), reactieprodukt: bisfenol-A-epichlorhydrine 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Veroorzaakt huidirritatie.H317 Kan een allergische huidreactie veroorzaken.H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.H411 Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	P261 Inademing van stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel vermijden.P273 Voorkom lozing in het milieu.P280 Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen.P333+P313 Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen.P362+P364 Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.P391 Gelekte/gemorste stof opruimen.
BR	Achtung	produto de reacção: bisfenol-A-epicloridrina, resinas epoxídicas (peso molecular médio <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoca irritação à peleH317 Pode provocar reações alérgicas na peleH319 Provoca irritação ocular graveH411 Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados	P261 Evite inalar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.P273 Evite a liberação para o meio ambiente.P280 Use luvas de proteção/roupa de proteção/proteção ocular/proteção facial.P302+P352 EM CASO DE CONTATO COM A PELE: Lave com água em abundância.P333+P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: Consulte um médico.P362+P364 Retire toda a roupa contaminada e lave-a antes de usá-la novamente.P391 Recolha o material derramado.
BG	Внимание	реакционен продукт: бисфенол-А(епихлорхидринова) епокси смола със средна молекулна маса =< 700 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Предизвиква дразнене на кожата.H317 Може да причини алергична кожна реакция.H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.	P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.P273 Да се избягва изпускане в околната среда.P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: измийте обилно с вода.P333+P313 При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.P391 Съберете разлятото.
CHN	警告	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 造成皮肤刺激 H317 可能导致皮肤过敏反应 H319 造成严重眼刺激H411 对水生生物有毒并具有长期持续影响	P261 避免吸入粉尘/烟/气体/烟雾/蒸气/喷雾。P273 避免释放到环境中。P280 戴防护手套/穿防护服/戴防护眼罩/戴防护面具。P302+P352 如皮肤沾染：用水充分清洗。P333+P313 如发生皮肤刺激或皮疹：求医/就诊。P362+P364 脱掉沾染的衣服，清洗后方可重新使用。P391 收集溢出物。
DK	Advarsel	homologe med molekylvægt < 700, reaktionsprodukt: bisphenol-A-diglycidylether 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Forårsager hudirritation.H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.H411 Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.	P261 Undgå indånding af pulver/røg/gas/tåge/damp/spray.P273 Undgå udledning til miljøet.P280 Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.P302+P352 VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand.P333+P313 Ved hudirritation eller udslet: Søg lægehjælp.P362+P364 Alt tilsmudset tøj tages af og vaskes inden genanvendelse.P391 Udslip opsamles.
D	Achtung	Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht <= 700 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Verursacht Hautreizungen.H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.H319 Verursacht schwere Augenreizung.H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.	P261 Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden.P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen.P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.P362+P364 Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.P391 Verschüttete Mengen aufnehmen.
EST	Hoiatus	Reaktsioonisaadus: bisfenool-A-epiklorohüdriin; Epoksüvaik (keskmine molekulmass <=700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Põhjustab nahaärritust.H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.	P261 Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.P273 Vältida sattumist keskkonda.P280 Kanda kaitsekindaid/kaitseriietust/kaitseprille/kaitsemaski.P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.P333+P313 Nahaärrituse või löövbe korral: pöörduda arsti poole.P362+P364 Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust.P391 Mahavoolanud toode kokku koguda.
FIN	Varoitus	bisfenoli-A-epiklorihydriini, reaktiotuote, epoksihartsi (keskimääräinen molekyylipaino <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Ärsyttää ihoa.H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.	P261 Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.P273 Vältettävä päästämistä ympäristöön.P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.P302+P352 JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä.P333+P313 Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkärin.P362+P364 Riisu saastunut vaatetus ja pese ennen uudelleenkäyttöä.P391 Valumat on kerättävä.
F	Attention	produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine, résines époxydiques (poids moléculaire moyen <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoque une irritation cutanée.H317 Peut provoquer une allergie cutanée.H319 Provoque une sévère irritation des yeux.H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.	P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.P273 Éviter le rejet dans l'environnement.P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin.P362+P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.P391 Recueillir le produit répandu.
GR	Προσοχή	προϊόν αντιδράσεως:δις-φαινολο-Α-(επιχλωρυδρίνη) εποξυρητίνη (αριθμητικό μέσο μοριακό βάρος <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος.H317 Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.H319 Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.H411 Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.	P261 Αποφεύγετε να αναπνέετε σκόνη/αναθυμιάσεις/αέρια/συγκεντρώσεις σταγονιδίων/ατμούς/εκνεφώματα.P273 Να αποφεύγεται η ελεύθερωση στο περιβάλλον.P280 Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδύματα/μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/πρόσωπο.P302+P352 ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύντε με άφθονο νερό.P333+P313 Εάν παρατηρηθεί ερεθισμός του δέρματος ή εμφανιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.P362+P364 Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και πλύντε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.P391 Μαζέψτε τη χυμένη ποσότητα.

GB	Warning	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Causes skin irritation.H317 May cause an allergic skin reaction.H319 Causes serious eye irritation.H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects.	P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.P273 Avoid release to the environment.P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water.P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.P391 Collect spillage.
IRL	Warning	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Causes skin irritation.H317 May cause an allergic skin reaction.H319 Causes serious eye irritation.H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects.	P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.P273 Avoid release to the environment.P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water.P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.P391 Collect spillage.
IS	Viðvörun	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Veldur hůðertingu.H317 Getur valdið ofnæmisviðbrögðum í húð.H319 Veldur alvarlegri augnertingu.H411 Eitrað lífi í vatni, hefur langvinn áhrif.	P261 Gætið þess að anda ekki inn ryki/reyk/lofttegund/úða/gufu/yringi.P273 Forðist losun út í umhverfið.P280 Notið hlífðarhanska/hlífðarfatnað/augnhlífar/andlitshlífar.P302+P352 BERIST EFNIÐ Á HÚÐ: Þvoið með miklu vatni.P333+P313 Ef enfið ertir húð eða útbrot koma fram: Leitið læknis.P362+P364 Farið úr fötum, sem óhreinkast af efninu, og þvoið fyrir næstu notkun.P391 Safnið upp því sem hellist niður.
I	Attenzione	prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina, resine epossidiche (peso molecolare medio <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoca irritazione cutanea.H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.H319 Provoca grave irritazione oculare.H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.P273 Non disperdere nell'ambiente.P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.P362+P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.
J	注意	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 皮膚刺激。H317 アレルギー性皮膚反応を起こすおそれ。H319 強い眼刺激。H411 長期継続の影響によって水生生物に毒性を。	P261 粉じん / 煙 / ガス / ミスト / 蒸気 / スプレーの吸入を避けること。P273 環境への放出を避けること。P280 保護手袋 / 保護衣 / 保護眼鏡 / 保護面を着用すること。P302+P352 皮膚に付着した場合：多量の水と石けん（鹸）で洗うこと。P333+P313 皮膚刺激又は発しん（疹）が生じた場合：医師の診断 / 手当てを受けること。P362+P364 汚染された衣類を脱ぎ，再使用する場合には洗濯をすること。P391 漏出物を回収すること。
CDN	Warning	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Causes skin irritation.H317 May cause an allergic skin reaction.H319 Causes serious eye irritation.H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects.	P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.P273 Avoid release to the environment.P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water.P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.P391 Collect spillage.
CDN	Attention	produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine, résines époxydiques (poids moléculaire moyen <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoque une irritation cutanée.H317 Peut provoquer une allergie cutanée.H319 Provoque une sévère irritation des yeux.H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.	P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.P273 Éviter le rejet dans l'environnement.P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Demander un avis médical/Consulter un médecin.P362+P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.P391 Recueillir le produit répandu.
ROK	주의	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 피부에 자극을 일으킴.H317 알레르기성 피부 반응을 일으킬 수 있음.H319 눈에 심한 자극을 일으킴.H411 장기적인 영향에 의해 수생생물에게 유독함.	P261 (분진·흄·가스·미스트·증기·스프레이)의 흡입을 피하시오.P273 환경으로 배출하지 마시오.P280 (보호장갑·보호의·보안경·안면보호구)를(을) 착용하시오.P302+P352 피부에 묻으면 다량의 물로 씻으시오.P333+P313 피부자극성 또는 홍반이 나타나면 의학적인 조치·조언을 구하시오.P362+P364 오염된 의복은 벗고 다시 사용 전 세척하시오.P391 누출물을 모으시오.
HR	Upozorenje	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Nadražuje kožu.H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.	P261 Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola.P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode.P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.P362+P364 Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.P391 Sakupiti proliveno/rasuto.
LV	Uzmanību	Reakcijas produkts: A-(epihlorhidrīn)bisfenols; epoksigumija (ar vidējo molekulmasu, mazāku par 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Kairina ādu.H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.H319 Izraisa nopietnu acu kairinājumu.H411 Toksiska ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.	P261 Izvairīties ieelpot putekļus/tvaikus/gāzi/dūmus/izgarojumus/smidzinājumu.P273 Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.P280 Izmantot aizsargcimdus/aizsargdrēbes/acu aizsargus/sejas aizsargus.P302+P352 SASKARĒ AR ĀDU: Nomazgāt ar lielu ūdens daudzumu.P333+P313 Ja rodas ādas iekaisums vai izsitumi: lūdziet mediķu palīdzību.P362+P364 Novilkt piesārņoto apģērbu un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt.P391 Savākt izšļakstīto šķidrumu.
LT	Atsargiai	reakcijos produktas: bisfenolis-epichlorhidrino derva vidutinės molekulinės masės =< 700 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Dirgina odą.H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.	P261 Stengtis neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerozolio.P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.P302+P352 PATEKUS ANT ODOS: Plauti dideliu vandens kiekiu.P333+P313 Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją.P362+P364 Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.P391 Surinkti ištekėjusią medžiagą.
M	Warning	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Causes skin irritation.H317 May cause an allergic skin reaction.H319 Causes serious eye irritation.H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects.	P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.P273 Avoid release to the environment.P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water.P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.P391 Collect spillage.

X120-B - Safety information

NL	Waarschuwing	epoxyhars (gemiddeld molecuulgewicht <= 700), reactieprodukt: bisfenol-A-epichloorhydrine 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Veroorzaakt huidirritatie.H317 Kan een allergische huidreactie veroorzaken.H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.H411 Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	P261 Inademing van stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel vermijden.P273 Voorkom lozing in het milieu.P280 Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen.P333+P313 Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen.P362+P364 Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.P391 Gelekte/gemorste stof opruimen.
N	Advarsel	bisfenol A og epiklorhydrin; epoksyharpiks (gjennomsnittsmo lekylvekt <= 700), reaksjonsprodukt av 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Irriterer huden.H317 Kan utløse en allergisk hudreaksjon.H319 Gir alvorlig øyeirritasjon.H411 Giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann.	P261 Unngå innånding av støv/røyk/gass/tåke/damp/aerosoler.P273 Unngå utslipp til miljøet.P280 Benytt vernehansker/vernehansker/vernebriller/ansiktsskjerm .P302+P352 VED HUDKONTAKT: Vask med mye vann.P333+P313 Ved hudirritasjon eller utslett: Søk legehjelp.P362+P364 Tilsølte klær må fjernes og vaskes før bruk.P391 Samle opp spill.
A	Achtung	Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht <= 700 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Verursacht Hautreizungen.H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.H319 Verursacht schwere Augenreizung.H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.	P261 Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden.P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen.P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen.P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.P362+P364 Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.P391 Verschüttete Mengen aufnehmen.
PL	Uwaga	produkt reakcji bisfenolu A z epichlorohydryną; żywica epoksydowa (średnia masa cząsteczkowa <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Działa drażniąco na skórę.H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.H319 Działa drażniąco na oczy.H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.	P261 Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy. P273 Unikać uwolnienia do środowiska.P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.P333+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.P362+P364 Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.P391 Zebrać wyciek.
P	Atenção	produto de reacção: bisfenol-A-epicloridrina, resinas epoxídicas (peso molecular médio <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoca irritação cutânea.H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.H319 Provoca irritação ocular grave.H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.	P261 Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.P 273 Evitar a libertação para o ambiente.P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água.P333+P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.P362+P364 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.P391 Recolher o produto derramado.
RO	Atenție	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoacă iritarea pielii.H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.	P261 Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.P273 Evitați dispersarea în mediu.P280 Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.P333+P313 În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul.P362+P364 Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare.P391 Colectați scurgerile de produs.
RUS	Внимание	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.H317 При контакте с кожей может вызвать аллергическую реакцию.H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.	P261 Избегать вдыхания газа/пара/пыли/аэрозолей.P273 Избегать попадания в окружающую среду.P280 Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.P302+P352 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды.P333+P313 При возникновении раздражения или покраснения кожи: Обратиться к врачу.P362+P364 Снять всю загрязненную одежду и выстирать ее перед повторным использованием.P391 Ликвидировать просыпания/проливы/утечки.
S	Varning	reaktionsprodukt av bisfenol A och epiklorhydrin med medelmolekylvikt <= 700 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Irriterar huden.H317 Kan orsaka allergisk hudreaktion.H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.H411 Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.	P261 Undvik att inandas damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.P273 Undvik utsläpp till miljön.P280 Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.P302+P352 VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten.P333+P313 Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp.P362+P364 Ta av nedstänkta kläder och tvätta dem innan de används igen.P391 Samla upp spill.
CH	Achtung	Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht <= 700 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Verursacht Hautreizungen.H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.H319 Verursacht schwere Augenreizung.H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.	P261 Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden.P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen.P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen.P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.P362+P364 Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.P391 Verschüttete Mengen aufnehmen.
CH	Attention	produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine, résines époxydiques (poids moléculaire moyen <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoque une irritation cutanée.H317 Peut provoquer une allergie cutanée.H319 Provoque une sévère irritation des yeux.H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.	P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.P273 Éviter le rejet dans l'environnement.P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin.P362+P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.P391 Recueillir le produit répandu.
CH	Attenzione	prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina, resine epossidiche (peso molecolare medio <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoca irritazione cutanea.H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.H319 Provoca grave irritazione oculare.H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.P273 Non disperdere nell'ambiente.P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.P362+P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.
SRB	Пажња	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Изазива иритацију коже.H317 Може да изазове алергијске реакције на кожи.H319 Доводи до јаке иритације ока.H411 Токсично по живи свијет у води са дуготрајним посљедицама.	P261 Избјегавати удисање прашине/дима/раса/магле/паре/спреја.P273 Избјегавати испуштање у животну средину.P280 Носити заштитне рукавице/заштитну одјећу/заштитну за очи/заштиту за лице.P302+P352 АКО ДОСПИЈЕ НА КОЖУ: Опрати са пуно воде.P333+P313 Ако дође до иритације коже или осипа: Потражити медицински савјет/мишљење.P362+P364 Скинути сву контаминирану одјећу и опрати прије поновне употребе.P391 Сакупити просути садржај.
SK	Pozor	produkt reakcie: bisfenolu A a epichlórhydrínu; epoxidová živica (s priemernou početnou molekulovou hmotnosťou <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Dráždi kožu.H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.	P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.P333+P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.P362+P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.P391 Zozbierajte uniknutý produkt.
SLO	Pozor	reakcijski produkt bisfenola A epiklorohidrinske smole s povprečno molekulsko težo <= 700, eposki smola (povprečna molekulska teza <=700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy) methyl] cyclohexan	H315 Povzroča draženje kože.H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.H319 Povzroča hudo draženje oči.H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.	P261 Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglice/hlapov/razpršila. P273 Preprečiti sproščanje v okolje.P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.P333+P313 Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.P362+P364 Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.P391 Prestreči razlito tekočino.
E	Atención	producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina, resinas epoxi (peso molecular medio <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoca irritación cutánea.H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.H319 Provoca irritación ocular grave.H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.P273 Evitar su liberación al medio ambiente.P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.P391 Recoger el vertido.
CZ	Varování	Epoxidová pryskyřice z bisfenolu A a epichlorhydrinu (průměrná početní molekulová hmotnost <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Dráždí kůži.H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.H319 Způsobuje vážné podráždění očí.H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.	P261 Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody.P333+P313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.P362+P364 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.P391 Uniklý produkt seberte.
TR	Dikkat	tepkime ürünü: bisfenol-A-(epiklorohidrin); epoksi reçinesi (sayıca ortalama molekül ağırlığı <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Cilt tahrişine yol açar.H317 Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açar.H319 Ciddi göz tahrişine yol açar.H411 Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki.	P261 Tozunu/dumanını/gazını/sisini/buharını/sprey ini solumaktan kaçının.P273 Çevreye verilmesinden kaçının.P280 Koruyucu eldiven/koruyucu kıyafet/göz koruyucu/yüz koruyucu kullanın.P302+P352 DERİ İLE TEMAS HALİNDE İSE: Bol sabun ve su ile yıkayın.P333+P313 Ciltte tahriş veya kaşıntı söz konusu ise: Tıbbi yardım/müdahale alın.P362+P364 Kirlenmiş giysileri çıkarın ve yeniden kullanmadan önce yıkayın.P391 Dökülmüşleri toplayın.
UA	Увага	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Викликає подразнення шкіри.H317 Може викликати алергічну реакцію на шкірі.H319 Викликає серйозне подразнення очей.H411 Токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.	P261 Уникати вдихання пилу/диму/газу/розпилу/парів/аерозолів.P273 Уникати потрапляння в навколишнє середовище.P280 Надягати захисні взуття, одяг, захисні окуляри, маску для обличчя.P302+P352 У РАЗІ КОНТАКТУ ЗІ ШКІРОЮ: Промити з великою кількістю води.P333+P313 У разі виникнення подразнень шкіри або висипання на шкірі: Звернутися за порадою до лікаря або за медичною допомогою.P362+P364 І повторіть перед повторним використанням.P391 Пролиті кількості зібрати.
H	Figyelem	4,4'-Izopropilidén difenolreakcióterméke; 1-Klór-2,3-epoxipropánnal; Biszfenol-A reakcióterméke Epiklórhidrinnel;Epoxi gyanta (M <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Bőrirritáló hatású.H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.H319 Súlyos szemirritációt okoz.H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.	P261 Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.P362+P364 A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
USA	Warning	epoxy resin (number average molecular weight <= 700), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Causes skin irritationH317 May cause an allergic skin reactionH319 Causes serious eye irritationH411 Toxic to aquatic life with long lasting effects	P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapors/spray.P273 Avoid release to the environment.P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.P302+P352 If on skin: Wash with plenty of water.P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.P391 Collect spillage.
USA	Atención	producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina, resinas epoxi (peso molecular medio <= 700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Provoca irritación cutáneaH317 Puede provocar una reacción cutánea alérgicaH319 Provoca irritación ocular graveH411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos	P261 Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.P 273 No dispersar en el medio ambiente.P280 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.P302+P352 En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua.P333+P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.P362+P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.P391 Recoger los vertidos.
CY	Προσοχή	προϊόν αντιδράσεως:δις-φαινολο-Α-(επιχλωρυδρίνη) εποξυρητίνη (αριθμητικό μέσο μοριακό βάρος <=700) 1,4-Bis[(2,3-epoxypropoxy)methyl] cyclohexan	H315 Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος.H317 Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.H319 Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.H411 Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.	P261 Αποφεύγετε να αναπνέετε σκόνη/αναθυμιάσεις/αέρια/συγκεντρώσεις σταγονιδίων/ατμούς/εκνεφώματα.P273 Να αποφεύγεται η ελεύθερωση στο περιβάλλον.P280 Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδύματα/μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/πρόσωπο.P302+P352 ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύντε με άφθονο νερό.P333+P313 Εάν παρατηρηθεί ερεθισμός του δέρματος ή εμφανιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό. P362+P364 Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και πλύντε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.P391 Μαζέψτε τη χυμένη ποσότητα.

Subject to modifications.
All product descriptions are for general information only. They are not to be understood as a guarantee of quality or durability.

Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH
Im Tiefen See 45 · 64293 Darmstadt · Germany
Tel. +49 6151 803-0 · Fax +49 6151 803-9100
Email: info@hbm.com · www.hbm.com

measure and predict with confidence

A05172_01_Z00_00 7-7-0104.0007 HBM: public